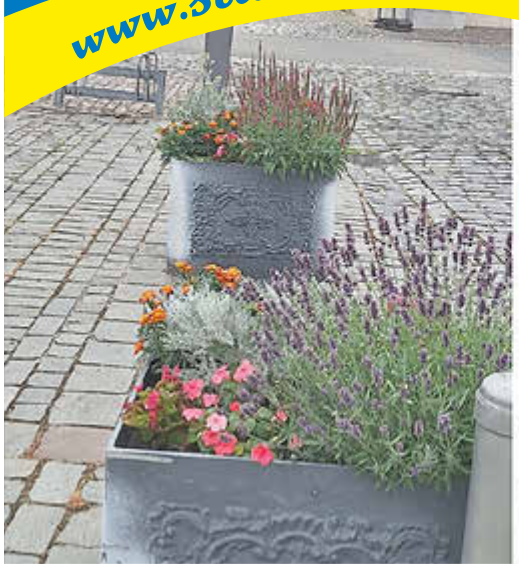
PA alle HH

Jahrgang 16 · **Ausgabe 16** · Freitag, den 18. Juli 2025

Amtsblatt der Einheitsgemeinde
Stadt Teuchern

www.stadt-teuchern.de



Ein großes Dankeschön

Als ich neulich Frau Erika Stöbe beim Gießen der Blumen am Parkeingang traf, kam ich mit ihr ins Gespräch. Ich wusste, dass sie in privater Initiative den Parkeingang bepflanzt und pflegt. Im Gespräch erzählte sie mir, dass sie auch die Kübel rund um den Marktplatz bepflanzt und pflegt. Das war mir neu. Im Rathaus haben wir immer gerätselt, wer Kübel auf dem Marktplatz so farbenfroh gestaltet.
Leider ist es so, dass am Parkeingang immer mal wieder Pflanzen gestohlen oder einfach rausgerissen werden. Das ist unverfroren und unverschämt.

Für ihr Engagement ein großes Dankeschön an Frau Stöbe, leider ist in der heutigen Zeit so etwas sehr selten geworden. Liebe Frau Stöbe, die Friedensquelle im Park soll bis spätestens zum Parkfest wieder sprudeln.

Fotos und Text: Sabine Höpner

INHALT:

Einheitsgemeinde Stadt Teuchern 2

Ortschaft Deuben 6

Ortschaft Gröben 6

Ortschaft Gröbitz 7

Ortschaft Krauschwitz 7

Ortschaft Nessa 8

Ortschaft Prittitz 8

Ortschaft Teuchern 9

Ortschaft Trebnitz 12

mit den Ortschaften Deuben, Gröben, Gröbitz, Krauschwitz, Nessa, Prittitz, Teuchern, Trebnitz

Einheitsgemeinde Stadt Teuchern

Öffnungszeiten des Rathauses Teuchern

Montag	geschlossen
Dienstag	9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 17.30 Uhr
Mittwoch	9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 15.00 Uhr
Donnerstag	geschlossen
Freitag	9.00 bis 12.00 Uhr

Das Einwohnermeldeamt ist jeden 1. Samstag im Monat mit **vorheriger Terminvereinbarung** geöffnet.

Nachruf

Mit Betroffenheit und großer Anteilnahme haben wir die Nachricht vom Ableben von Herrn

Wolfgang Badzio

1942 - 2025

aufgenommen.

Herr Badzio war sein ganzes Leben ein engagiertes Mitglied unserer Gesellschaft und von 1985 – 2001 Bürgermeister der Gemeinde Deuben.
Er hat die Geschichte der Gemeinde Deuben wesentlich mitgeprägt.

Wir werden sein Andenken stets in Ehren halten.
Unser Mitgefühl gehört seiner Familie.

Marcel Schneider
Bürgermeister der Stadt Teuchern
Dirk Angermann
Vorsitzender des Stadtrates
Die Mitglieder des Stadtrates der
Einheitsgemeinde Stadt Teuchern
Frank Puschendorf und die ehemaligen
Gemeinderatsmitglieder
Ortschaftsrat Deuben
Ortsfeuerwehr Deuben
Vereine der Ortschaft Deuben

Teuchern, OT Naundorf im Juni 2025

Fundbüro

Übersicht über Fundsachen, die im Einwohnermeldeamt abgegeben wurden:
Fundsache 1:
Schlüssel mit Anhänger rot mit der Aufschrift: Haus und Anhänger mit dem Logo: NDR
Die Schlüssel lagen am 03.05.2025 im Briefkasten der Stadt Teuchern
Fundsache 2:
Schlüsselbund mit 4 Schlüsseln und Istanbulanhänger
Fundort: Rasthof Osterfeld Richtung Berlin
Fundtag: 24.05.2025
Fundsache 3:
1 Autoschlüssel Jeep
Fundort: Briefkasten der Stadt Teuchern
Fundtag: 26.06.2025

Ein entsprechender Eigentumsnachweis ist bei der Aushändigung vorzulegen.
Fundbüro der Stadt Teuchern
Frau Kohlisch
Markt 21
06682 Teuchern
Tel. 034443 – 5215, E-Mail: ema@stadt-teuchern.de

Grün- und Astschnittplatz der Einheitsgemeinde Stadt Teuchern (Schafsberg, gegenüber Friedhof)

Der Grünschnittplatz der Stadt Teuchern ist wie folgt geöffnet:

mittwochs

April - September:	von 13.30 - 17.30 Uhr
März, Oktober, November:	von 13.30 - 16.30 Uhr

samstags

März - November:	von 8.00 - 12.00 Uhr

In den Monaten Dezember, Januar und Februar bleibt die Annahmestelle geschlossen.
Tel. Bauhof 034443/ 52124

Berufliche Chancen entdecken: SEWIG bringt Menschen und Unternehmen auf Jobmesse zusammen

Ausbildung finden, neue Wege gehen, beruflich ankommen:
Am 28. August 2025 lädt die Strukturentwicklungs- und Wirtschaftsfördergesellschaft Burgenlandkreis mbH (SEWIG BLK) zur Jobmesse in Zeitz ein. Von 14:30 bis 18:00 Uhr präsentieren sich über 50 Unternehmen aus Zeitz und Umgebung in der Turnhalle der Berufsbildenden Schule (Werkstraße 1).
Geboten werden persönliche Gespräche, Einblicke in verschiedene Berufsfelder und konkrete Angebote – von Praktikumsplätzen über Ausbildungsstellen und duale Studiengänge bis hin zu Arbeitsplätzen in der Region.
Vor allem für junge Menschen ist die Messe eine wertvolle Gelegenheit, direkt mit potenziellen Arbeitgebern ins Gespräch zu kommen. Auch Eltern erhalten einen guten Überblick über die beruflichen Möglichkeiten vor Ort.
Ob beim Einstieg ins Berufsleben oder auf der Suche nach neuen Perspektiven: Berufsstart und (Neu)Orientierung brauchen die

Bereitschaft zur Veränderung und Mut. Die Messe bietet dafür einen praxisnahen Rahmen und bringt Menschen mit Perspektiven zusammen.
Auch Quereinsteigerinnen und Quereinsteiger sowie Menschen, die nach einer beruflichen Pause wieder einsteigen möchten, finden hier konkrete Ansprechpartner und neue Impulse.
Für internationale Gäste werden zusätzlich geführte Rundgänge auf Englisch und Ukrainisch angeboten – jeweils um 15:30 Uhr und 16:30 Uhr.
Ein kleines Extra: Die ersten 100 Besucherinnen und Besucher erhalten ein Gratis-Eis – ein erfrischender Auftakt in einen Nachmittag voller Möglichkeiten.
Mit der Messe zeigt die SEWIG BLK, wie vielfältig die Arbeits- und Ausbildungschancen in der Region sind – und dass neue Wege oft direkt vor der eigenen Haustür beginnen. Man braucht dafür nur den ersten Schritt: Mut zur Veränderung. Mut zum Wandel.
#WandelMUT

Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd
Sitz: Müllnerstraße 59, 06667 Weißenfels
Außenstelle Halle
Sitz: Mühlweg 19, 06114 Halle/S.

Halle, 25.06.2025

Landkreis:	Burgenlandkreis
Flurbereinigungsverfahren:	**Mertendorf**
Verf.-Nr.:	**611 46 BLK 046**

Für das durch das Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd mit Beschluss vom 01.12.2020 angeordnete Flurbereinigungsverfahren Mertendorf, 611-46 BLK 046 ergeht folgende

Änderungsanordnung Nr. 1

1. Zum Flurbereinigungsverfahren Mertendorf werden gemäß § 8 Abs. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) folgende Flurstücke zum Verfahren hinzugezogen:

Gemarkung	Flur	Flurstück	Fläche
Mertendorf	1	285	199 m²
Mertendorf	1	287	394 m²
Mertendorf	9	42	510 m²
Mertendorf	9	43	210 m²
		Summe:	1313 m²

2. Vom Flurbereinigungsverfahren Mertendorf werden gemäß § 8 Abs. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) folgende Flurstücke ausgeschlossen:

Gemarkung	Flur	Flurstück	Fläche	*alte Flurstücksbezeichnung*
Mertendorf	11	499	1181 m²	*376*
Mertendorf	11	496	2433 m²	*413/1*
Mertendorf	11	502	1712 m²	*163*
Mertendorf	11	501	678 m²	*465/77*
Mertendorf	1	290	7434 m²	*93*
Mertendorf	10	735	1382 m²	*491*
Mertendorf	10	737	2721 m²	*630/1*
Mertendorf	8	473	1824 m²	*231*
Mertendorf	8	471	2063 m²	*223/1*
Wettaburg	2	288	5897 m²	*98/1*
Wettaburg	2	289	748 m²	*98/1*
Wettaburg	2	285	1034 m²	*257/104*
Wettaburg	2	284	86 m²	*257/104*
Wettaburg	2	287	379 m²	*98/1*
Wettaburg	2	281	4785 m²	*91/1*
Wettaburg	2	280	2015 m²	*91/1*
Mertendorf	9	322	383 m²	*76*
Mertendorf	9	215/53	30 m²	
Mertendorf	9	217/55	10 m²	
Mertendorf	11	134/3	10 m²	
		Summe:	36.805 m²	

Das Verfahrensgebiet umfasst somit eine Fläche von **279,7783 ha**.
Die räumliche Ausdehnung des geänderten Flurbereinigungsgebietes ist auf der zu dieser Änderungsanordnung gehörigen Gebietskarte (Anlage 1) orange farbig umrandet.
Eine Liste der Verfahrensflurstücke ist als Anlage 2 beigefügt.

Begründung:
Das Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd hat mit Beschluss vom 01.12.2020 das Flurbereinigungsverfahren Mertendorf, 611-46 BLK 046 mit einer Fläche von 283,3275 ha angeordnet.
Durch die mit diesem Beschluss angeordnete Hinzuziehung und dem Ausschluss der o.g. Flurstücke hat sich das Verfahrensgebiet (§ 7 FlurbG) des Flurbereinigungsverfahrens Mertendorf um 3,5492 ha verkleinert.
Es handelt sich dabei um eine geringfügige Änderung des Flurbereinigungsgebietes nach § 8 Abs. 1 FlurbG, da das Verfahrensgebiet durch die Hinzuziehung bzw. den Ausschluss von Flurstücken nur zu 1,25 % verändert wurde.
Für die neu hinzugenommenen Flächen zum Flurbereinigungsgebiet Mertendorf sind die Voraussetzungen des § 1 FlurbG gegeben.
Die Flurbereinigungsbehörde hat das ihr nach § 8 Abs. 1 FlurbG zustehende Ermessen bei der Änderung des Flurbereinigungsgebietes pflichtgemäß entsprechend den Vorgaben des § 1 Abs.1 VwVfG LSA i.V.m. § 40 VwVfG ausgeübt. Bei der Hinzuziehung und dem Ausschluss der Flurstücke wurde der Grundsatz der Verhältnismäßigkeit beachtet. Die Zuziehung und der Ausschluss der o.g. Flurstücke ist geeignet, erforderlich und angemessen, um das Verfahrensgebiet sinnvoll abzugrenzen und die Zwecke des Verfahrens zu erreichen.

II.
Veränderungssperre:
Von der Bekanntgabe dieses Beschlusses bis zu Unanfechtbarkeit des Flurbereinigungsplanes gelten nach § 34 FlurbG für die hinzugezogenen Flurstücke folgende Einschränkungen:

1. In der Nutzungsart der Grundstücke dürfen ohne Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde nur Änderungen vorgenommen werden, die zum ordnungsgemäßen Wirtschaftsbetrieb gehören.
2. Bauwerke, Brunnen, Gräben, Einfriedungen, Hangterrassen und ähnliche Anlagen dürfen nur mit Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde errichtet, hergestellt, wesentlich verändert oder beseitigt werden.
3. Obstbäume, Beerensträuche, Rebstöcke, Hopfenstöcke, einzelne Bäume, Hecken, Feld- und Ufergehölze dürfen nur in Ausnahmefällen, soweit landeskulturelle Belange, insbesondere des Naturschutzes und der Landschaftspflege, nicht beeinträchtigt werden, mit Zustimmung der Flurbereinigungsbehörde beseitigt werden.

Sind entgegen der Nr. 1 und 2 Änderungen vorgenommen oder Anlagen hergestellt oder beseitigt worden, so können sie im Flurbereinigungsverfahren unberücksichtigt bleiben. Die Flurbereinigungsbehörde kann den früheren Zustand gemäß § 137 FlurbG wiederherstellen lassen, wenn dies der Flurbereinigung dienlich ist.
Sind Eingriffe entgegen der Vorschrift der Nr. 3 vorgenommen wurden, so muss die Flurbereinigungsbehörde Ersatzanpflanzungen anordnen.

III.
Anmeldung unbekannter Rechte
Die Inhaber von Rechten, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am Flurbereinigungsverfahren berechtigen, werden hiermit nach § 14 Abs.1 FlurbG aufgefordert, ihre Rechte innerhalb von drei Monaten nach Bekanntgabe dieses Beschlusses beim Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd anzumelden.
Werden Rechte erst nach Ablauf dieser drei Monate angemeldet oder nachgewiesen, kann die Flurbereinigungsbehörde die bis-

herigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten lassen (§ 14 Abs.2 FlurbG).
Der Inhaber eines in § 14 Abs.1 FlurbG bezeichneten Rechts muss die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufs ebenso gegen sich gelten lassen wie der Beteiligte, demgegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt worden ist (§ 14 Abs.3 FlurbG).

Rechtsbehelfsbelehrung:
Gegen diese Änderungsansordnung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch beim beim Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd, Müllnerstr. 59, 06667 Weißenfels oder in der Außenstelle des Amtes im Mühlweg 19, 06114 Halle eingelegt werden.

Im Auftrag
gez. Hartig *(DS)*

Hinweise:
Der Beschluss kann auf der Internetseite des ALFF Süd eingesehen werden:
https://alff.sachsen-anhalt.de/alff-sued/flurneuordnung/flurbereinigung-burgenlandkreis/fbv-mertendorf
Aufgrund des gesetzlichen Auftrages nach dem Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) werden im vorliegenden Verfahren personenbezogene Daten nach Maßgabe der Datenschutzgrundverordnung (DS-GVO) verarbeitet. Die datenschutzrechtlichen Hinweise können im Internet unter: http://lsaurl.de/alffsueddsgvo eingesehen werden oder sind beim ALFF Süd, Müllnerstraße 59, 06667 Weißenfels erhältlich.

Amt für Landwirtschaft,
Flurneuordnung und Forsten Süd
Sitz: Müllnerstraße 59, 06667 Weißenfels Halle, 25.06.2025
Außenstelle Halle
Sitz: Mühlweg 19, 06114 Halle/S.

Landkreis:	Burgenlandkreis
Flurbereinigungsverfahren:	**Mertendorf**
Verf.-Nr.:	**611 46 BLK 046**

Verzeichnis der Verfahrensflurstücke

Gemarkung: Mertendorf (152512) Flur 1
63, 71/1, 75/1, 76, 77, 78, 81/1, 83/1, 84, 85, 87, 88/1, 89/1, 94, 165, 252, 259/75, 281/86, 283, 285, 287, 289
Flächensumme der Flur : 9,8891 ha Flurstücksanzahl der Flur: 22

Gemarkung: Mertendorf (152512) Flur 8
1, 2/1, 6, 7/1, 10, 11, 12, 13/1, 16, 19/1, 21/1, 21/2, 23/1, 25, 145, 156, 157, 159, 160, 161, 163/1, 165/1, 169/1, 394, 395, 396, 470, 472
Flächensumme der Flur: 12,0754 ha Flurstücksanzahl der Flur: 28

Gemarkung: Mertendorf (152512) Flur 9
2/1, 4, 6/1, 7, 9/1, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18/1, 20, 21, 22, 24/1, 26, 27/1, 29/1, 32/1, 34/1, 35, 36, 37, 38, 40/1, 40/2, 40/3, 40/4, 41, 42, 43, 49/1, 49/2, 49/7, 49/8, 49/13, 49/14, 49/16, 62, 63, 64, 65, 66/1, 68, 69/1, 73/1, 74/1, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 85, 86, 87, 88, 89, 91/1, 92, 94/1, 96, 98/1, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 109/1, 110/1, 111, 112, 113/1, 113/2, 114, 115, 116, 117, 118, 120/1, 120/2, 121, 122/2, 122/3, 123/1, 125, 126, 127, 128/1, 130/1, 133/1, 135/1, 138, 139, 140, 142, 145/1, 146, 147, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157/1, 160/1, 164/1, 168, 171, 172, 175/1, 178, 179/1, 179/2, 179/3, 179/4, 179/5, 179/6, 179/7, 179/8, 179/9, 179/10, 179/11, 179/12, 179/17, 181/1, 182/1, 184/1, 188/1, 191/1, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 239/110, 242/134, 243/134, 244/39, 246/45, 261/169, 262/170, 266/173, 267/174, 270/177, 274/190, 278/208, 290/113, 291/113, 293/165, 294/165, 295/165, 300/84, 301/29, 302/29, 303/30, 310/23, 311/23, 314, 315, 316, 317, 320, 321, 323, 324, 325
Flächensumme der Flur: 94,6771 ha Flurstücksanzahl der Flur: 178

Gemarkung: Mertendorf (152512) Flur 10
23/1, 36, 37/1, 42/1, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 70/4, 71, 76/1, 84/1, 87/1, 88, 89/1, 104/1, 105, 109/1, 122/1, 140/1, 142, 143, 148/1, 157/1, 158, 161/1, 165/1, 181/1, 182/1, 193/1, 198/1, 200/1, 213/1, 215/1, 218/1, 223/1, 227/1, 235, 238/1, 255/1, 259/2, 259/3, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 276/1, 279/1, 281, 282, 283/1, 287/1, 293, 298/1, 304/1, 308/1, 314/1, 316/1, 327/1, 329/1, 342/1, 355/1, 368/1, 376/1, 384/1, 388/1, 390/1, 393/1, 394/1, 400/1, 411, 412, 414/1, 417/1, 421/1, 481, 482, 483, 484/1, 487, 490/1, 494/3, 494/4, 521/1, 521/2, 546, 549/1, 569/1, 593/1, 609/1, 621/2, 621/3, 628/2, 628/3, 628/4, 628/5, 628/6, 628/7, 629, 631/408, 632/409, 636/501, 640/340, 641/339, 643/106, 649/341, 655/427, 656/428, 657/429, 658/429, 659/429, 660/429, 671/488, 697/599, 701/98, 702/99, 703/53, 704/56, 708/499, 709/499, 710/499, 714/389, 715/497, 716/497, 717/29, 718/31, 720/171, 721/173, 722/349, 723/354, 724/509, 725/509, 726/513, 727/510, 728/511, 729/518, 731/531, 732/33, 733/33, 734, 736
Flächensumme der Flur: 93,0779 ha Flurstücksanzahl der Flur: 153

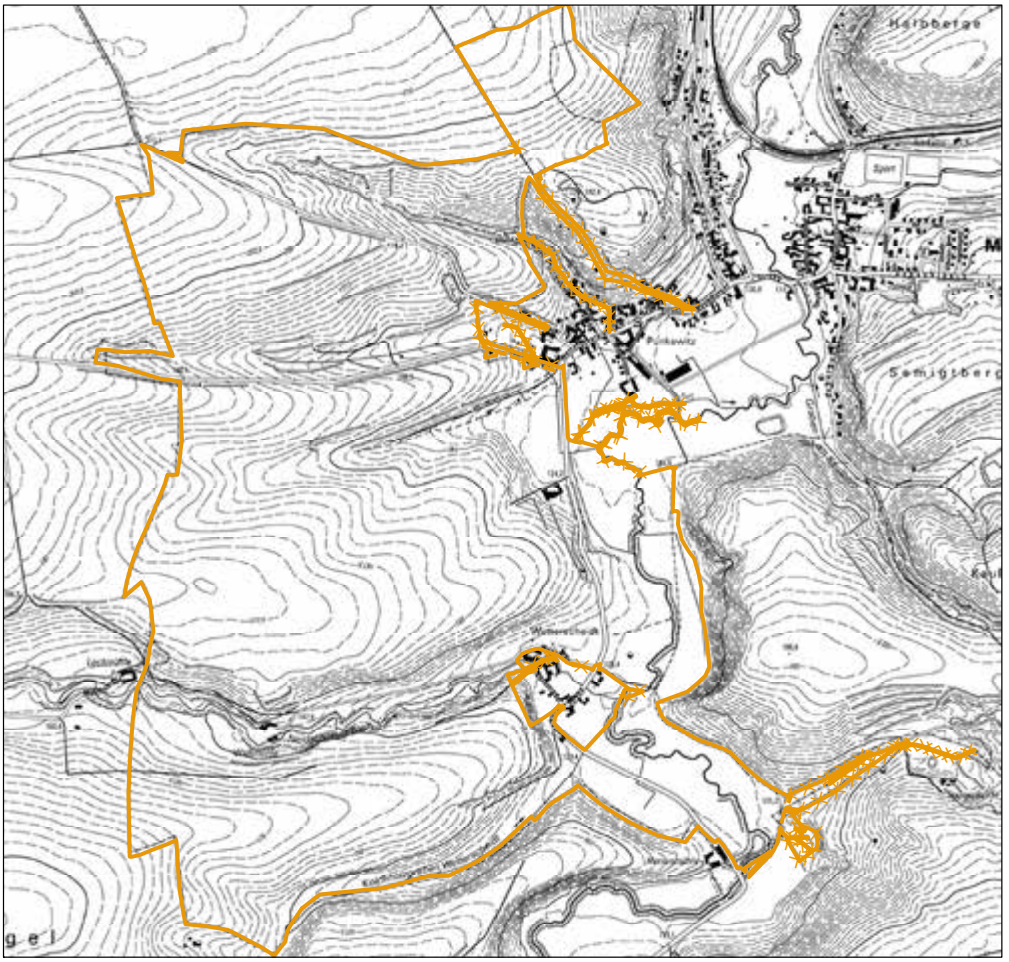
Gemarkung: Mertendorf (152512) Flur 11
1/1, 8/1, 15, 16, 18, 19, 22, 23, 24, 25, 26/1, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 44/1, 45, 46, 47, 48, 49, 50/1, 52, 53, 54, 55, 56, 84/2, 84/3, 93/1, 94, 104/1, 122/1, 129/1, 133/1, 164/1, 176/1, 179, 180, 188/1, 191, 199/1, 200, 201, 209/1, 213/1, 233/1, 234, 238/1, 239/1, 244/1, 247, 254/1, 256/1, 278/1, 284/1, 319/1, 320/1, 324/1, 325, 326/1, 326/2, 327/1, 332/1, 339/1, 341/1, 347/1, 363/1, 370/1, 374/1, 463/17, 474/21, 475/21, 476/21, 477/20, 478/20, 481/264, 484/278, 485/278, 487/363, 490/227, 495, 497, 498, 500, 503
Flächensumme der Flur: 66,0981 ha Flurstücksanzahl der Flur : 97

Gemarkung: Mertendorf (152512) Flur 12
50/1
Flächensumme der Flur: 0,1804 ha Flurstücksanzahl der Flur: 1
Flächensumme der Gemarkung Mertendorf: 275,9980 ha Flurstücksanzahl der Gemarkung Mertendorf: 479
Gemarkung: Wethau (152527) Flur 4
213/1, 214, 215, 216, 217, 218, 220/1, 223/1, 289, 290
Flächensumme der Flur: 3,2710 ha Flurstücksanzahl der Flur: 10
Flächensumme der Gemarkung Wethau: 3,2710 ha Flurstücksanzahl der Gemarkung Wethau: 10

Gemarkung: Wettaburg (152528) Flur 1
104, 413/279
Flächensumme der Flur: 0,1737 ha Flurstücksanzahl der Flur: 2

Gemarkung: Wettaburg (152528) Flur 2
88, 89, 282, 283, 286
Flächensumme der Flur: 0,3356 ha Flurstücksanzahl der Flur : 5
Flächensumme der Gemarkung Wettaburg: 0,5093 ha Flurstücksanzahl der Gemarkung Wettaburg: 7

Flächensumme des Verfahrens: 279,7783 ha Anzahl Flurstücke des Verfahrens: 496



N

0 100 200 300 400 500 Meter

Zeichenerklärung:

Gebietsgrenze

Gebietsgrenze, ungültig

Gebietsgrenze, neu

Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Süd
06667 Weißenfels, Müllnerstraße 59
(Flurbereinigungs- und Flurneuordnungsbehörde)

Verfahrensname	Verfahrenskennung
Mertendorf	BLK046

Flurbereinigungsverfahren nach § 86 FlurbG

Gebietskarte

1. Änderung

Aktenzeichen	Landkreis
611-46 BLK046	Burgenlandkreis
Größe des Gebietes	Lagebezugssystem
ca. 280 ha	ETRS89_UTM32
Maßstab	Druckdatum
1:10.000	14.04.2025

Quellenvermerk:
Darstellung auf der Grundlage von Geobasisinformationen der Geoinformationsverwaltung Sachsen-Anhalt (Kartengrundlage: Topografische Karte DTK10-DTK50 © LVermGeo LSA (www.lvermgeo.sachsen-anhalt.de)/010312)

BYE BYE GRUNDSCHULE

In diesem Sinne feierten wir, die Mädchen und Jungs der Klasse 4a, am 20. Juni 2025 unseren Abschied von der Grundschule.
Wir verbrachten noch einmal einen tollen Nachmittag miteinander und auch die Lehrer, Betreuer und Eltern fühlten sich allesamt wohl.
Wir bedanken uns hiermit recht herzlich beim VfB Nessa, der uns sein schönes Vereinshaus zur Verfügung stellte, der Osterland GmbH, dem Edeka Markt Mehlhorn sowie der Tankstelle Teuchern, Herrn Carlo Dörl, für die Unterstützung bei der Verpflegung.

Es war toll, aber jetzt müssen wir weiterfliegen!

Die Schülerinnen und Schüler der Klasse 4a
der Reinhard-Keiser-Grundschule Teuchern

Nächster Erscheinungstermin:
Freitag, der 1. August 2025

Nächster Redaktionsschluss:
Montag, der 21. Juli 2025

Sieger der Jugendstafette der Jugendfeuerwehren Gröben und Krössuln

Am Samstag, den 21.06.2025 fand anlässlich zum 130-jährigen Jubiläum der Ortsfeuerwehr Deuben der 28. Verbandstag des Kreisfeuerwehrverbandes Hohenmölsen in Deuben auf dem Sportplatz statt.
An diesem Tag sind die Wettkämpfe der Kinder- und Jugendfeuerwehren das Highlight der Veranstaltung.
Am frühen Morgen bei bereits sommerlichen Temperaturen trafen wir uns im Gerätehaus und machten uns auf den Weg nach Deuben.
Nach kurzer Begrüßung und Einweisung begannen die Wettkämpfe.
Nach dem Mittagessen war es dann endlich so weit, die bereits ersehnte Siegerehrung fand statt.
Wir bangten und hofften um einen Platz unter den ersten 3 Mannschaften. Nun war es endlich so weit – Freudensprünge, unendliche Begeisterung und funkelnde Kinderaugen unter unserer Jugend.
Den 1. Platz belegte unsere Mannschaft Gröben/Krössuln mit einer Zeit von 3:58 Minuten und die Mannschaft Gröben I belegte mit einer Zeit von 4:17 Minuten den 3. Platz.
Der Wanderpokal darf nun ein Jahr in unserem Gerätehaus verweilen.
Nach der Siegerehrung gab es zum Anstoßen einen Becher Kindersekt und glücklich und zufrieden fuhren wir wieder nach Hause.
In den letzten Jahren ist der Austausch zwischen den beiden Jugendfeuerwehren deutlich zusammen gewachsen und eine Einheit entstanden.
Über die gezeigte Leistung sind wir sehr Stolz und überwältigt.

Eure Jugendwarte Sindy und Jasmin

Ortschaft Deuben

Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin

Die Sprechstunde findet jeden 2. Mittwoch im Monat von 17.00 bis 18.00 Uhr im Gemeindeamt, Zeitzer Str. 13 in Tackau statt.
E-Mail: deuben@obm-stadt-teuchern.de

Michaela Topf
Ortsbürgermeisterin

Entfernt gemäß DSGVO

Ortschaft Gröben

Sprechzeiten des Ortsbürgermeisters

Ständig bin ich unter der Telefonnummer: 034443/ 637898 und folgender E-Mail: ortsbuergermeister@ortschaft-groeben.de erreichbar.

Ihr Ortsbürgermeister
Wolfgang Emmerich

Entfernt gemäß DSGVO

An alle kleinen Naseweise, Weltentdecker, Abenteurer ... und alle, die bei uns schon immer mal über den Zaun schauen wollten

Wir laden euch ein, zum Kunterbunten Spielenachmittag. Habt Ihr Lust uns kennenzulernen? Dann schaut bei uns rein! Am **23.07.2025** sind bei uns ab **15:30 Uhr** die Türen und Gartentore geöffnet.
Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder!

Das Team der „Kunterbunten Forscherwelt“
In den Wiesen 3
06682 Gröben
Tel.: 034443 63886
Mail: s.junghans@integra-wl.de

Sommer, Sonne – endlich Ferien!

Es ist geschafft! Die langersehnten Sommerferien stehen vor der Tür.
Dieses Jahr ging es für unsere Jugendfeuerwehr nicht ins Zeltlager, sondern zum KIEZ nach Grünheide ins Vogtland.
Am letzten Schultag trafen wir uns nach der Zeugnisausgabe in der Feuerwehr und los ging die Reise.
Über das Wochenende verbrachten wir unseren Ferieneinstieg bei bester Unterhaltung und sportlichen Aktivitäten in der Natur.
Am Freitag starteten wir mit einem Grillabend und saßen gemütlich zusammen.
Am Samstagmorgen war die Sonne schon zeitig da, wir starteten mit einer Wanderung durch den Wald. Da wir noch nicht genug

ausgepowert waren, folgte der Kletterpark. Eine aufregende Sache – hier war es wichtig, dass wir uns gegenseitig Mut gemacht haben.
Es ist schön zu sehen, welchen Spaß die Kinder und Jugendfeuerwehren haben, sich miteinander austauschen und voneinander lernen zu können.
Nach dem Wochenendausflug gibt es eine kleine Sommerpause. Aber schon bald treffen wir uns wieder, um zu lernen und uns auf die Jugendflamme vorzubereiten.
Also, schöne Sommerferien und bis bald.

Eure Jugendwarte
Sindy & Jasmin

Ortschaft Gröbitz

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner,
die Sprechzeiten sind nach Vereinbarung unter der Telefonnummer: 0174 2098 557

Ihr Ortsbürgermeister
Alexander Blome

Seniorentreffen in Gröbitz

Alle Gröbitzer Senioren sind ganz herzlich nach Prittitz, Weißenfelser Str. 16 (BHG) zum Seniorentreffen eingeladen. Die Treffen sind immer den letzten Donnerstag im Monat.
Bei Fragen bitte an die Ortsbürgermeisterin von Prittitz, Frau Lissi Weise wenden. Tel.: 0176 4660 1155

Entfernt gemäß DSGVO

Ortschaft Krauschwitz

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner,
ich bin für Sie unter der Telefonnummer 034443 26112 für Ihre Anliegen erreichbar.

Fred Taubert
Ortsbürgermeister

Zuckertütenjagd und Riesenpizza – Abschlussfest in der Kita

Mit einem bunten und fröhlichen Abschlussfest feierte die Kita Krauschwitz den bevorstehenden Schulstart ihrer Vorschulkinder. Der Tag begann am Vormittag mit einem besonderen Highlight: Die Kinder machten sich auf zu einem spannenden Rundgang durchs Dorf – auf der Suche nach versteckten Zuckertüten. Mit viel Freude und Entdeckergeist wurden die bunten Tüten gefunden, die den baldigen Schulanfang symbolisierten.
Am Abend ging die Feier dann gemeinsam mit den Eltern weiter. Die Kinder präsentierten stolz ein kleines Programm mit Liedern und Darbietungen, das sie zuvor einstudiert hatten. Für jede Menge Spaß sorgte eine große Hüpfburg, und auch die Feuerwehr Krössuln war mit dabei und begeisterte die Kinder mit Dosenspritzen und Matschspaß.
Besonders lecker wurde es dank der gesponserten Muffins der Bagel Bakery aus Droßdorf – herzlichen Dank für die süße Unterstützung! Zum Abschluss des Festes durften sich alle beim gemeinsamen Abendessen über eine riesige Pizza freuen, die für staunende Augen und volle Bäuche sorgte.
Ein rundum gelungener Tag mit Freude, Stolz und Vorfreude auf den neuen Lebensabschnitt!

Vorschulkinder auf Schulweg-Erkundung mit der Polizei

Einen aufregenden Tag erlebten die Vorschulkinder der Kita Krauschwitz, als der Mittagsschlaf einmal ausfiel und stattdessen ein ganz besonderer Ausflug auf dem Programm stand.
Mit dem Bus ging es nach Teuchern, wo die Kinder von der örtlichen Polizei empfangen wurden. Gemeinsam mit den Beamtinnen und Beamten gingen sie ihren zukünftigen Schulweg ab. Dabei lernten sie, wie man sicher die Straße überquert, worauf man im Straßenverkehr achten muss und was ein sicherer Schulweg bedeutet.

Die Kinder hörten aufmerksam zu, durften Fragen stellen und übten direkt an Ort und Stelle – ein wichtiger Schritt in Richtung Schulstart.
Zum Abschluss des spannenden Tages gab es zur Freude aller noch ein leckeres Eis – das hatten sich die kleinen Schulwegprofis redlich verdient!

Ortschaft Nessa

Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin

Sehr geehrte Einwohner,
ich bin für Sie unter der Telefonnummer 034443 22029 oder per E-Mail: h-d-lukas@web.de für Ihre Anliegen erreichbar.

A. Lukas
Ortsbürgermeisterin

Entfernt gemäß DSGVO

Zuckertütenfest bei den kleinen Blaustrümpfen

Am 06.06.25 war es endlich so weit – das langersehnte Zuckertütenfest stand auf dem Programm. Los ging es um 9 Uhr, wir machten uns auf den Weg zur Alpakafarm Munkelt nach Keutschen. Dort wartete bereits Ben Munkelt auf uns, der eine tolle Führung samt Fütterung und Streicheleinheiten für die Tiere in petto hatte. Das war natürlich ein tolles Erlebnis. Im Anschluss gab es dort noch ein leckeres Mittagessen vom Grill.
Im Anschluss ging es für uns nach Oberkaka zur Bowlingbahn, dort wartete auch schon der groß gewachsene Zuckertütenbaum auf uns. Alle erfreuten sich an dem bunt geschmückten Baum und natürlich auch auf ihre Zuckertüten.
Beim Bowlingspiel hatten alle viel Spaß, jeder wollte der Erste sein und gewinnen. Frau Schauer hat uns dabei tatkräftig unterstützt. Vielen Dank dafür!
Zum krönenden Abschluss haben wir uns im danebengelegenen Dorfgemeinschaftshaus mit allen Eltern zum Kaffeetrinken getroffen, von unserem tollen Tag berichtet, ein kleines Programm aufgeführt und einfach noch etwas die Zeit zusammen genossen. Vielen Dank hierfür auch nochmal für die tolle Deko und das Schmücken des Raumes sowie den leckeren Kuchen und natürliche die tollen Geschenke.

Julia Steinberg
Erzieherin Kita Nessa

Ortschaft Prittitz

Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin

Sehr geehrte Einwohner,
die Sprechzeiten sind nach Vereinbarung.
Telefon: 0176 4660 1155

Ihre Ortsbürgermeisterin
Lissi Weise

Seniorentreff

Die Seniorentreffen finden an jedem letzten Donnerstag des Monats ab 14.00 Uhr in der Weißenfelser Straße 16 (BHG), Prittitz statt.
Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

IMPRESSUM

Amtsblatt der Einheitsgemeinde Stadt Teuchern
mit den Ortschaften Deuben, Gröben, Gröbitz, Krauschwitz, Nessa, Prittitz, Teuchern, Trebnitz

- **Herausgeber:** Einheitsgemeinde Stadt Teuchern, Markt 21, 06682 Teuchern
- **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon (03535) 489-0
  Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- **Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Herr Schneider, Tel.: 03 44 43/5 20
- **Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:** die Verfasser
- **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:**
  LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, www.wittich.de/agb/herzberg

Erscheint 14-täglich kostenlos an alle Haushaltungen und Gewerbe im Verbreitungsgebiet
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zurzeit gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche insbesondere aus Schadenersatz sind ausdrücklich ausgeschlossen. Für Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische oder um Stimmen werbende Gruppierung/der Auftraggeber verantwortlich.

Entfernt gemäß DSGVO

Ortschaft Teuchern

Erreichbarkeit des Ortsbürgermeisters

Sehr geehrte Einwohner,
ich bin für Sie für dringende Fälle und Terminvereinbarungen unter der Telefonnummer 034443/ 20295 oder per E-Mail: teuchern@obm-stadt-teuchern.de erreichbar.

Dirk Angermann
Ortsbürgermeister

Entfernt gemäß DSGVO

Entfernt gemäß DSGVO

Der Stadtchor Teuchern informiert

Termine Sommer / Herbst 2025

Samstag, 16.08.25
14:00 - 16:00 Uhr 100 Jahre „Männerchor Gröbitz“
Sängerfest in Gröbitz

Sonntag, 14.09.25
„Singen auf Burgen“
Marienkirche Weißenfels

Mittwoch, 17.09.25
16:00 Uhr Herbstkonzert Seniorenheim Zeitz

Samstag, 20.09.25
Nachmittag Hoffest Heimatverein
„Grüner Baum“ Teuchern

Samstag, 04.10.25
14:00 - 16:00 Uhr Wandelkonzert
Heinrich-Schütz-Fest
Marienkirche Weißenfels

Wo stand dieses Haus?

Ob das Fotorätsel im Amtsblatt vom 6. Juni 2025 schwierig war, kann ich nicht bewerten, da ich diesmal wenig Rückmeldung hatte. Aber einige haben mit Sicherheit die alte Wassermühle des Rittergutes erkannt. Als Wassermühle kennt dieses Gebäude aber keiner mehr, weil diese schon seit über 100 Jahren außer Betrieb war. Es gehörte aber weiterhin zum Rittergut und war bis zum Ende des 2. Weltkrieges von der Familie Julius Thieme bewohnt. Herr Thieme war als Förster, Obstbauwart und Feldaufseher beim Rittergut beschäftigt. Näheres dazu können Sie auch im Heimatheft 2001 und 2011 lesen. Nach dem 2. Weltkrieg wurde das Haus Mühlstraße 1 weiterhin bis Anfang der 1990er Jahre bewohnt. Danach stand das Objekt einige Jahre leer, bis es dann abgerissen wurde.
Das beigefügte Auflösungsbild ist ein Gemälde von Ernst Neidhardt ebenfalls aus der Blickrichtung vom Bachweg, wie auch das alte Fotorätsel.

Ich bin mir sicher, dass das heutige Rätsel für die meisten leicht ist. Das Gebäude steht heute noch, wurde aber etwas umgebaut.

Viel Spaß beim Rätseln.

Manfred Gießler

Unser unvergessliches Vorschul-Abenteuer

Nach langem Warten war es endlich so weit: Für die Vorschulkinder der Fuchsgruppe ging es mit dem Kremserwagen und drei tollen Pferden auf eine erlebnisreiche Fahrt. Passend zu unserem Jahresprojekt der „Piratenreise“ wartete ein besonderes Highlight auf uns; eine spannende Piraten-Schnitzeljagd, bei der verschiedene Aufgaben gelöst werden mussten. Zurück in der Kita begaben wir uns auf Schatzsuche – ein Riesenspaß für alle!
Anschließend ging es über zu unserer Übernachtungsparty. Mit einer leckeren Bolognese zum Abendessen, und einem Film ließen wir den Abend gemütlich ausklingen. Danach ging es für die Kinder in ihre Betten, natürlich in der Kita!
Am nächsten Morgen starteten wir mit einem gemeinsamen Frühstück in den Tag. Die Aufregung war groß, denn endlich konnten die Kinder ihr einstudiertes Programm den Eltern präsentieren. Nicht nur unsere „Fuchskinder“ waren aufgeregt, auch die Eltern und selbstverständlich auch wir Gruppenerzieherinnen. Das ein oder andere Tränchen floss vor Stolz. Plötzlich ertönten die Sirenen der Feuerwehr auf unserem Kita-Parkplatz! Neugierig und voller Spannung rannten wir nach draußen. Und dann die Überraschung: Die Feuerwehr war extra für uns gekommen!
Die Kammeraden der Feuerwehr überreichten uns feierlich unsere Zuckertüten, ein unvergesslicher Moment für alle Vorschulkinder.
Der emotionale Tag endete bei schönem Wetter mit leckerem Kuchen und Eis, ein krönender Abschluss für alle.
Ein besonderer Dank gilt dem KiJu-Förderverein Teuchern eV., der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Teuchern und den engagierten Eltern der Fuchsgruppe, die dieses Erlebnis für uns alle unvergesslich gemacht haben!

Eure Gruppenerzieherinnen Melissa und Jenny sowie das Team der integr. KITA „Haus der kleinen Waldgeister“ in Teuchern

Ein Fest für die Kinder

Am Samstag, dem 31. Mai 2025, feierte der Heimatverein Teuchern bei herrlichem Sommerwetter ein Kinderfest im Hof des Kultur- und Vereinshauses „Zum Grünen Baum“ in der Straße des Friedens 30. 14.00 Uhr waren die Stühle und Bänke noch fast leer, aber nach und nach füllte es sich. Die Kinder konnten sich auf der Hüpfburg austoben, mit der Schulsozialarbeiterin Elfrun Burkhardt Spiele ausprobieren, Ballwerfen war angesagt, aber auch beim Kinderschminken war ständig Betrieb. Die Bogenschützen vom hiesigen Sportverein gaben Interessierten einen Schnupperkurs im Bogenschießen. So viele Aktivitäten machten natürlich hungrig. Es gab Kaffee und Kuchen, kalte und heiße Getränke und allerlei Speisen. Das Eiscafé am Markt bot Eisspezialitäten und der Heimatverein verteilte Zuckerwatte. Gestärkt konnte man dann dem kleinen Programm der Kinder der Kita „Villa Regenbogen“ Krauschwitz zusehen, die durch Gesang und Tanz Stimmung in den Hof brachten. Aber auch die Kinderzauber-Mitmachshow „Eine Sause mit Opa Krause“ begeisterte die kleinen Zuschauer, die natürlich auch eifrig mitmachten. Dann übernahm DJ Falk Bernstein und umrahmte das Fest mit rockiger Musik.
Es war ein rundum gelungenes Fest zudem viele Helfer beitrugen. Wir bedanken uns bei allen Helfern, bei den Bäckerinnen, beim Eiscafé, bei der Schulsozialarbeiterin mit ihrem Team sowie allen anderen Helfern und Sponsoren. Vielen lieben Dank, ihr wart klasse und habt den Kindern ein wunderschönes Fest beschert, das hoffentlich noch lange in guter Erinnerung bleibt.

Gabriele Gießler

Im Alter sicher leben

So lautete das Thema für den „Treff im Grünen Baum“ im Monat Juni. Es war schön, dass sich wieder zahlreiche Interessierte eingefunden hatten. Zu Gast war der Polizeikommissar Marcus Hillner, vom Polizeirevier Burgenlandkreis von der Polizeibehörde Weißenfels. Neben zentralen Aufgaben ist er dort auch für die Präventions- und Pressearbeit zuständig. Ausgehend vom § 263 des Strafgesetzbuches, der den Tatbestand des Betruges erläutert, zeigte er, wie Kriminelle, insbesondere ältere Menschen, gezielt in ihren Häusern und Wohnungen aufsuchen, um sie zu bestehlen. Dagegen richtet sich eine bundesweite Kampagne der Polizeidirektionen. Dabei streifte er ein großes Feld, auf dem die Täter aktiv werden, sei es per Telefon, an der Haustür oder auch im Internet. Unter einem Vorwand verschaffen sich die Täter Zutritt zu der Wohnung. Dabei nutzen sie die Höflichkeit und Hilfsbereitschaft der älteren Bürger aus. Herr Hillner erläuterte an Beispielen die Vorgehensweise der Täter. Diese gehen davon aus, dass die älteren Bürger zu Hause Geld oder Wertsachen aufbewahren. Dabei gehen die Täter mit schauspielerischem Talent vor, wenn es darum geht, die Hilfsbereitschaft zu erlangen und nutzen diese dann dreist aus. Sie hoffen darauf, dass die Geschädigten die Tat aus Scham nicht zur Anzeige bringen oder auch aus Angst, dann vielleicht als verwirrt abgestempelt zu werden. Ihnen kommt noch entgegen, das ältere Menschen oft schlecht sehen oder hören, so dass diese vorgewiesene Ausweise oder andere Dokumente nicht richtig überprüfen können.
Es ist also immer ein gesundes Misstrauen angebracht, wenn sich die Täter als Handwerker ausgeben, die einen Notfall beseitigen müssen. Wichtig ist, den Tätern keinen Zutritt in die Wohnung zu gewähren. Auch Besuche von der Polizei oder Behörden werden rechtzeitig angekündigt. Wenn ein Dienstausweis vorgezeigt wird ist es durchaus gerechtfertigt, auf der angegebenen Stelle anzurufen und sich über die Richtigkeit zu informieren. Bei den Geschichten, die die Täter erzählen, sind sie sehr kreativ. Da werden bessere Tarife der Krankenkassen angeboten, oder eine Nachricht an den Nachbarn soll übermittelt werden. Besonders schlimm ist es, wenn es sich um Mitteilungen über verunfallte Familienangehörige handelt. Hier kommen dann der Schreck und

die Angst noch dazu. Auch hier ist es wichtig nicht auf suggestive Fragen zu antworten. Auch am Telefon sollte man sich nicht mit „Ja“ melden, denn auch so etwas wird zum Beispiel beim Verkauf von Zeitschriften oder Verträgen ausgenutzt. Am Schluss ging es dann noch um die Internetkriminalität. Beim Online-Banking werden oft zu einfache Passwörter benutzt oder man hat ein veraltetes Virenprogramm oder, oder … Herr Hillner gestaltete den Vortrag interessant und die Zuhörer nutzten auch die Möglichkeit Fragen zu stellen.

Irmtraud Persich

Teucherner Bogenschützen bei Landesmeisterschaft 3D erfolgreich

Vom 31. Mai bis zum 1. Juni 2025 fanden in der Kiesgrube in Großmühlingen die Landesmeisterschaften der Bogenschützen von Sachsen-Anhalt statt. Ausrichter war das Team Bogensport Bördeland gUG. Der Teucherner Verein war mit zwei Frauen, einem Jugendlichen und sechs Männern am Start. Es wurden zwei Runden mit achtundzwanzig Zielen geschossen. Am Sonnabend stand die 3-Pfeil-Runde und am Sonntag die Hunter-Runde (ein-Pfeil-Runde) auf dem Programm. Bei dieser offenen Landesmeisterschaft kämpften die Schützen nicht nur um den Landesmeistertitel, sondern auch um die Qualifikation für die im August stattfindenden Deutsche Meisterschaften. Die Teucherner Schützen waren sehr engagiert und kämpften in ihrer jeweiligen Klasse um den Meistertitel. Ihr Einsatz, sowohl bei der Vorbereitung auf die Landesmeisterschaften, als auch innerhalb der an den zwei Tagen durchgeführten Wettkämpfe, zahlte sich aus. Sie konnten sechs Landesmeistertitel erreichen und darüber hinaus einen zweiten und zwei dritte Plätze erzielen. Mit dem Ergebnis konnten die Teilnehmer sehr zufrieden sein und wurden in ihrem Siegeswillen bei den Deutschen Meisterschaften bestärkt.

Teucherner Mundart

Su, nu is Summer de Deperadurn fehl zu huch. Alsu manchen Dach da wors je unerdräglich hees. Un mor brauchdn oh fehl mähr Rechn. Sugor de Rechndunn sin mittlorweile schun stobdrukn. De schensde Zeid im Johr: Ferien, Urlob forbringd mor am liebsden im Gällor. Da issis schen frisch. Es wor su hees, das unsor Brunn uffen Morgd als Badestelle umfugtionird wurde. Nuja, das gennde mor noch als enmalichn Sdreich hennähme, awor das dann nuch nei gebieseld wärd, das giehd nich. Jedzd is ja dor Summor mid ener Dämmse un Trugenhed angegumm, sogar dor Schellbach is ausgedrugned. Am sesamm fluss im Borg fun Schellbach un Ribbach gimmd nur noch eh glener Rinnsal fum Ribbach an, der endsbringt ja im Pfarrgordn in Kisderdz. Awor trudzdem sin je de Bachleife fellich zu gewachsn mid Sdräuchern un Beimen, alles wärgd sehr ungeflegd un liederlich. Wie worde sich da frieher geblachd, de Bachleife in Ordnung zehaldn. Och miesde ma de Shdad kuntrolliere, wies mid Strassekehrn aussiehd, mor siehd ja wu schun lang nischd gemachd wurde, zum Beispiel Kino. Un was dud sich nu mid dor Busd in Deichern, is schun ine Lesung gefung worden. Zum Beispiel, wu is Sdeierbüro geschlossn had, mir daurn de Lesungen un Fordschridde in Deichern immer su lange, endwedor is dor Amdsschimmel so lahm, ich hawe den Eindruck, um uns rum ise schnellor. Na, nu frei mor uns erschd ma uff eh schen Summor, awor eh bisschen Rechn kann ruhig oh dor bei seie. Schene Ferien un Urlob. Un uff eh scheenes 75. Borgfesd, das is je immer wie eh grusses Klassendreffen fun Deichern. Un wenn is Borgfesd forbei is, da isses oh midn Summor forbei. Alsu, alln inne scheene Zeid.

Die Evangelischen Kirchspiele Teuchern/ Kistritz, Görschen/ Stößen laden ein

Gottesdienste und Andachten

Sonntag, 20.07.2025
10:30 Uhr Kistritz Gottesdienst
Sonntag, 27.07.2025
10:30 Uhr Trebnitz Gottesdienst
Sonntag, 03.08.2025
10:30 Uhr Werschen Gottesdienst

Regelmäßige Gruppen im Pfarrhaus Teuchern

Gitarre	Di., 15:00 bis 15:30 Uhr
Kindertreff Teuchern	Di., 15:30 bis 16:30 Uhr
Chorprobe	Do., ab 19:00 Uhr
Seniorenkreis	jeden 1. Donnerstag, **um 14:00 Uhr**
Spielenachmittage	nach Absprache

Konzert Jugendsingewoche Fr., 01.08.25 um 19:00 Uhr in der Kirche Teuchern
Im Rahmen der Jugendsingewoche gibt es wieder einen Halt in Teuchern. Hier werden die Jugendlichen ein Konzert singen, zu dem Sie herzlich eingeladen sind.

Gospelkonzert in der Kirche Trebnitz
Samstag, 16.08.2025 um 15:00 Uhr mit den Rainbow Gospels, danach gibt es Deftiges vom Grill

Kontakte
Ingrid Gätke *(ordinierte Gemeindepädagogin)*
Tel.: (mobil) 0162 7442933
Mail: i.gaetke@noezz.de
Gemeindebüro
Gemeindesekretärin: Frau Weis
Öffnungszeit: Dienstag 11:30 - 13:30 Uhr
Mobil: 0179 6642107
Mail: manuela.weis@ekmd.de

Ortschaft Trebnitz

Sprechzeiten des Ortsbürgermeisters

Sehr geehrte Einwohner,
jeden 2. Montag im Monat von 15.00 - 17.00 Uhr ist Sprechzeit im Büro des Ortsbürgermeisters, Trebnitzer Dorfstr. 30.
Tel. 0152 0213 9110

M. Brockelt
stellv. Ortsbürgermeister

Entfernt gemäß DSGVO

Entfernt gemäß DSGVO

Anzeige(n)

AGROSERVICE MERTENDORF GmbH
06618 Mertendorf · Bahnhofstraße 43
Tel. (03445) 76 59 14 · Fax (03445) 76 59 28
• Schüttguttransporte
• Landhandel, Dünge- und Pflanzenschutzmittel
• Landwirtschaftliche Dienstleistungen
• Mineralölvertrieb
• Diesel, Heizöl, Schmierstoffe

WITTICH MEDIEN
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ich bin für Sie da ...
Teresa Bunzel
Ihre Medienberaterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?
0171 2908634
teresa.bunzel@wittich.de
www.wittich.de

Ihre Werbung: Anzeigen | Beilagen | print & online

Fuerteventura-Traumreise 2026

mit FLY & HELP und Schlagerstars unter Palmen

*** ALL-INCLUSIVE ***

p. P. ab

1.099 €

z.B. 25.-2.5.2026 ab/bis Frankfurt, Doppelzimmer, inkl. Flug und All Inclusive (Verlängerung möglich)

Buchungscode: LW26

Traumurlaub unter kanarischer Sonne

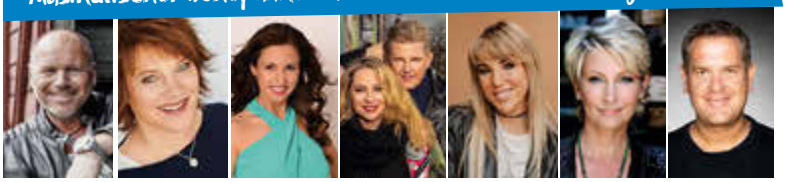
Das **R2 RIO CALMA HOTEL & SPA** erwartet Sie im Herzen der **Costa Calma** - ein perfekter Ort für Ihren wohlverdienten Urlaub. Das Hotel, eingebettet in eine große tropische Gartenanlage mit zwei Pools liegt auf einer Anhöhe direkt am kristallklaren Wasser des atlantischen Ozeans.

Die **„NACHT DES DEUTSCHEN SCHLAGERS 2026“** ist der Höhepunkt Ihrer Reise zugunsten der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Freuen Sie sich auf die TOP Stars des deutschen Schlagers: **Olaf Henning, Nicki, Anita Hofmann, Markus & Yvonne, Annemarie Eilfeld, Claudia Jung** und **Peter Wackel** laden Sie zum Mitsingen und Mitfeiern ein.

Ihre inkludierten Reise-Highlights:

- **Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«**
- **Konzert »Nacht des Deutschen Schlagers«**
- **»Disco Pool-Party«**

Musikalischer Höhepunkt »Nacht des Deutschen Schlagers«



Olaf Henning, Nicki, Anita Hofmann, Markus & Yvonne, Annemarie Eilfeld, Claudia Jung und Peter Wackel

Weitere Infos unter: **www.schlager-kanaren.de**

INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flug mit CONDOR z.B. ab/bis Frankfurt nach Fuerteventura in der Economy Class
- Flughafensteuern & Sicherheitsgebühren
- Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen
- Übernachtung (7, 10 oder 14 Nächte) im 4* R2 Rio Calma Hotel & Spa (Einzelzimmer gegen Aufpreis buchbar)
- All Inclusive Verpflegung
- **Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«**
- **»Nacht des Deutschen Schlagers 2026«**
- **»Disco-Frühshoppen Pool-Party«**
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)

Buchungsmöglichkeiten:

25.4. – 2.5. *(8-tägig,7 Nächte)*	ab 1.099 € p. P.
22.4. – 2.5. *(11-tägig,10 Nächte)*	ab 1.349 € p. P.
22.4. – 6.5. *(15-tägig,14 Nächte)*	ab 1.699 € p. P.

Flüge auch ab Leipzig, Düsseldorf und München buchbar

condor R2 HOTELS

Ausführlicher Reiseverlauf!

Jetzt buchen unter:

Tel.: 0214-7348 9548
(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

E-Mail: reisen@fh-travel.de
Veranstalter: FLY & HELP Travel, eine Marke der Prime Promotion GmbH

50 € pro Person vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau verwendet.
www.fly-and-help.de

WITTICH MEDIEN

LINUS WITTICH – Rätselseite

Fußballbegriff, Abgabe
Wasserstelle für Tiere
Langmut
klassische Sängerin
eine Zitatensammlung
antikes Schreibgerät
Donau-Zufluss in Bayern
Schlagrhythmen
das Universum
früherer Lanzenreiter
fast flüssige Salbe
englisch: Katze
Lenkvorrichtung
Einrichtung an Streifenwagen
lautes Vergnügen
Quallenfangarm
6
Rufname Hallervordens
Radlager
veraltet: Haltung, Aussehen
Salze der Schwefelsäure
zu dem Zweck
von hier
Kloster auf Mallorca
Felsbrocken
franz. Departementhptst.
engl. Fürwort: er
persönlich
9
Kleiderschmuck
kostbarer Reichtum
Meerkatze
Meerriese der nord. Sage
existieren
britische Gesetzentwürfe
eine Sundainsel
manchmal, zuweilen
8
förmliche Anrede
Märtyrerin † 304
4
Spaltwerkzeug
Stadt in der europ. Türkei
Jagdreise in Afrika
palästinensischer Politiker †
des weiteren
von schmaler Figur
1
Teil der Bibel (Abk.)
englisch: tun, machen
Schwur
leblos
Zustrom
Südosteuropäerin
Helfer aus der Not
Atomkraftwerk
waschaktive Substanz
unbestimmter Artikel
7
Abgott
deutsches Mittelgebirge
Schulleitung
Hunnenkönig
afrikanische Palmenart
Fremdwortteil: Luft
Schiff der Kolumbusflotte
englisch: Baum
Abk.: Sankt
lateinisch: nichts
Vorname des Fußballers Walter
unentschieden beim Schach
Abk.: Kreistag
tropische Schmarotzerpflanze
Schiff in Gefahr
Auflösung des Rätsels
KOPFSTAND
Ureinwohner Japans
Feuerlandindianer
ugs.: ungleichmäßig laufen
immergrüner Strauch, Gewürz
und so weiter (Abk.)
ehem. asiat. Reitervolk
Ballwiederholung b. Tennis
japanisches Schriftzeichen
Autor von ‚Robinson Crusoe‘
alkenartiger Seevogel
Offerte
2
isoliert
‚Italien‘ in der Landessprache
Streitigkeit
chemisches Element
Papstwahl
zusammengehörende Teile
Meeresfisch
Gedicht
gewollte Handlung
altchin. Erfinder des Papiers
sehr gebildet
Tunke
chemischer Ausgleich
eine Comicfigur
3
schlecht (ugs.)
westafrikanischer Staat
verdorben
Kurzform von Anton
schaffen, vollbringen
Tier für span. Kampfspiele
ukrainischer Volkstanz
Leichtmetall
Ritter der Artusrunde
Initialen der Komikerin Karlstadt
Bohrinseltyp
zementartiger Baustoff
skand. Männername
linksrhein. Mittelgebirge
französisch: Seele
Ortungsgerät
englisch: wir
Softwarenutzer (engl.)
5
Ausruf des Erstaunens
Strick
genehmigen
Initialen Virchows
schmal
Knorpelfische
deutsche Vorsilbe
Rand

1	2	3	4	5	6	7	8	9

Start/Ziel Bockenheim (Pfalz): Die anspruchsvollen Laufstrecken führen durch die reizvolle Landschaft des Weinbau- und Naherholungsgebietes Deutsche Weinstraße, durch romantische Weindörfer, vorbei am Dürkheimer Riesenfass und 2.000 Jahre alten Zeugen der Weingeschichte. Vom Wendepunkt in Bad Dürkheim geht es zurück ins Land der Leininger Grafen.

An den 11 Verpflegungsstellen (einschließlich Start und Ziel) wird selbstverständlich auch Pfälzer Wein angeboten.

Ein Lauf für den Körper und die Sinne! Seien Sie dabei, beim Marathon Deutsche Weinstraße, wo sportliche Höchstleistung auf pfälzer Flair und Gastlichkeit trifft.

MIT DUO- & HALBMARATHON

SPORTREGION Rhein-Neckar

GERMAN ROAD RACES

Zum Wohl DIE PFALZ

www.Marathon-Deutsche-Weinstrasse.de

Veranstalter: Landkreis Bad Dürkheim I Ausrichter: TSV Bockenheim I TSG Grünstadt

UMZÜGE • preiswert • fachgerecht
Spedition Kämpf, WSF, Zum Bahnhof 2, ☎ 20 39 10

Malerfachbetrieb
Maler und Lackiermeister
Lejsek Innungsbetrieb
0172 / 58 48 282
Dietendorf 15 · 06722 Wetterzeube/OT Dietendorf
E-Mail: F-leih-saeck@web.de

MB CONTAINER
☎ 034443-20825
0152-34197131
www.mb-teuchern.de
Grüner Weg 10
06682 Teuchern
• Minibaggerarbeiten
• Entrümpelungen
• Abbrucharbeiten
• Containerdienst

Alltagshilfe und Betreuung
Herzliche Helfer
Teuchern und Umgebung

100% Pflegekassen-abrechnung*
*bei vorhandenem Pflegegrad

Unsere Leistungen im Überblick
- **Unterstützung im Haushalt, wie regelmäßige Reinigung der Wohnräume oder Hausordnung**
- Wir kümmern uns um Einkäufe, Postwege, Apothekengänge und andere Besorgungen
- **Gemeinsame Spaziergänge und Aktivitäten zur Freizeitgestaltung**
- Begleitung zu Arztbesuchen und anderen Terminen
- Pflege von Pflanzen und Blumen
- **Antragshilfe für Krankenkassenleistungen**
- Unterstützung bei Ihrer Wäsche und beim Bügeln

Wenige Plätze verfügbar – jetzt anrufen!
03443 294 98 56
www.herzliche-helfer.de

Hilfe in schweren Stunden

Das Trauerportal von LINUS WITTICH
trauer-regional.de by LINUS WITTICH

Trost und Hilfe im Trauerfall

Anzeige

Trauer braucht ihren Raum und ihre Zeit. Die Stiftung Deutsche Bestattungskultur hat für Trauernde auf dem Ohlsdorfer Friedhof in Hamburg sogar eine eigene „Trauerhaltestelle“ eingerichtet: Menschen in Trauer können dort mit Kreide ihre Gedanken beschreiben und nach einiger Zeit lässt die Witterung diese Gedanken verschwinden. Die Trauerhaltestelle ist bewusst konfessionsfrei und für jedermann zugänglich angelegt.

Wie tief und wie lange jemand nach dem Tod eines wichtigen Menschen trauert, hängt von vielen Faktoren ab. Unterstützungsangebote helfen dabei, mit dem Schmerz nicht alleine bleiben zu müssen. Hier braucht es Stütze und Geleit – durch Familie, gute Freunde, eine Selbsthilfegruppe oder einen Trauerbegleiter. Erste Ansprechpartner sind dabei oft die Bestattungshäuser und ihre Trauernetzwerke. „Viele Bestatter sind durch Aus- oder Fortbildung in Trauerpsychologie fachlich qualifiziert. Sie begleiten Hinterbliebene oft seelsorgerisch weit über den Bestattungstermin hinaus. In ihren Räumen finden, häufig ehrenamtlich begleitet, Trauergruppen und Trauercafés statt“, erläutert Elke Herrnberger vom Bundesverband Deutscher Bestatter. Qualifizierte Bestatter in Ihrer Nähe, die Ihnen im Trauerfall kompetent zur Seite stehen, finden Sie auf www.bestatter.de, der Homepage des BDB | Bundesverband Deutscher Bestatter e.V. Ganz besondere Trauerhilfen – 2022 ausgezeichnet von der Stiftung Deutsche Bestattungskultur – bieten die Initiativen „Trosthelden“, eine Online-Plattform für Trauernde, sowie die App „Grievy“.

spp-o

Bestattungshaus Milker & Theil GbR
Tag und Nacht dienstbereit seit 2005
06712 Zeitz
Altenburger Str. 47
Tel. (03441) 726182
Trebnitz/Teuchern Tel. (034443) 620155
Auf Wunsch Hausbesuch jederzeit kostenfrei - Sterbegeldversicherung - Vorsorgeregelungen - individuelle Kostenregelung

Wir sind 2x in Zeitz für Sie da:
Altmarkt 20 · Tel. 03441 / 68 83 79 I Hauptstr. 12 · Tel. 03441 / 80 310
Unsere Filiale in Droßig: Markt 6 · Tel. 034425 / 30 247
www.antea-bestattungen-zeitz.de